



Distr.
GENERAL

A/52/746/Add.2
16 June 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC

Пятьдесят вторая сессия
Пункт 114 повестки дня

ОБЗОР ЭФФЕКТИВНОСТИ АДМИНИСТРАТИВНОГО И ФИНАНСОВОГО
ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Доклад Пятого комитета (часть III)

Докладчик: г-н Джамиль МОХТЕФИ (Алжир)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Ранее вынесенные Пятым комитетом Генеральной Ассамблеи рекомендации по пункту 114 повестки дня приводятся в докладах Комитета, содержащихся в документах A/52/746 и Add.1.
2. Пятый комитет возобновил рассмотрение этого пункта на своих 60, 61, 64, 65-м и 68-м заседаниях 11, 12, 19, 20 и 29 мая 1998 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе дальнейшего рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/52/SR.60, 61, 64, 65 и 68).
3. Помимо документов, перечисленных в A/52/746/Add.1, Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

Персонал, безвозмездно предоставляемый правительствами и другими сторонами

- a) доклад Генерального секретаря, содержащий пересмотренный проект руководящих принципов для безвозмездно предоставляемого персонала категории II (A/52/698);
- b) годовой доклад Генерального секретаря об использовании безвозмездно предоставляемого персонала и первый ежеквартальный доклад о принятии безвозмездно предоставляемого персонала категории II (A/52/709 и Corr.1);

98-17192.R 230698 230698

/...

- c) доклад Генерального секретаря о постепенном отказе от использования безвозмездно предоставляемого персонала категории II (A/52/710);

d) доклад Генерального секретаря о методологии, которую следует применять в отношении расходов на административное обслуживание, связанных с безвозмездно предоставляемым персоналом (A/52/823);

e) доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/52/890);

f) второй и третий ежеквартальные доклады Генерального секретаря о принятии безвозмездно предоставляемого персонала категории II (A/C.5/52/43 и A/C.5/52/51);

Прочие вопросы

g) доклад Генерального секретаря о руководящих указаниях в отношении стандартов внутреннего контроля (A/52/867);

h) записка Генерального секретаря, сопровождающая доклад Управления служб внутреннего надзора о ревизии второй Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (A/52/821).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

A. Проект решения, предложенный Председателем

4. На 60-м заседании 11 мая Председатель Комитета в устной форме предложил проект решения, предусматривающий, что Генеральная Ассамблея отложит рассмотрение руководящих указаний в отношении стандартов внутреннего контроля до получения доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

5. На том же заседании Комитет принял проект решения без голосования (см. пункт 10, проект решения I).

B. Проект решения, предложенный Председателем

6. На 68-м заседании 29 мая Председатель Комитета в устной форме предложил проект решения, предусматривающий, что Генеральная Ассамблея отложит рассмотрение вопроса об укреплении механизмов внешнего надзора до третьей части своей возобновленной пятьдесят второй сессии.

7. На том же заседании Комитет принял проект решения без голосования (см. пункт 10, проект решения II).

C. Проект решения, предложенный Председателем

8. На 68-м заседании 29 мая Председатель Комитета в устной форме предложил проект решения, предусматривающий, что Генеральная Ассамблея отложит рассмотрение докладов Управления служб внутреннего надзора до третьей части своей возобновленной пятьдесят второй сессии.

9. На том же заседании Комитет принял проект решения без голосования (см. пункт 10, проект решения III).

III. РЕКОМЕНДАЦИИ ПЯТОГО КОМИТЕТА

10. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты решений:

ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ I

Руководящие указания в отношении стандартов внутреннего контроля

Генеральная Ассамблея постановляет отложить рассмотрение вопроса о руководящих указаниях в отношении стандартов внутреннего контроля до получения доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам по этому вопросу.

ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ II

Укрепление механизмов внешнего надзора

Генеральная Ассамблея постановляет отложить рассмотрение вопроса об укреплении механизмов внешнего надзора до третьей части своей возобновленной пятьдесят второй сессии.

ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ III

Доклады Управления служб внутреннего надзора

Генеральная Ассамблея постановляет отложить до третьей части своей возобновленной пятьдесят второй сессии рассмотрение следующих тематических докладов Управления служб внутреннего надзора и соответствующих документов:

а) доклада Управления служб внутреннего надзора об обзоре программы и административной практики секретариата Центра по международной торговле ЮНКТАД/ВТО¹ и замечаний Объединенной инспекционной группы по этому докладу²;

б) доклада Управления служб внутреннего надзора о проведении расследования по вопросу о возможном конфликте интересов в Центре Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат)³ и замечаний Объединенной инспекционной группы по этому докладу⁴;

с) доклада Управления служб внутреннего надзора о результатах ревизий, проведенных в региональных комиссиях⁵;

¹ A/51/933, приложение.

² A/52/575, приложение.

³ A/52/339, приложение.

⁴ A/52/339/Add.1, приложение.

⁵ A/52/776, приложение.

d) доклада Управления служб внутреннего надзора об обзоре управления программами в Отделе по предупреждению преступности и уголовному правосудию⁶;

e) доклада Управления служб внутреннего надзора о ревизии второй Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам⁷.

⁶ A/52/777, приложение.

⁷ A/52/821, приложение.